

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No
Delnote No
Del.Note date:

471152 Jun 21, 2022

Customer No
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:

135292

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *Yes*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: *12.06.22*
Firma: *Q*

Cust Ref
Our Id At Customer
Shipment Id
Delivery Date
Delivery Terms
Ship Addr Plant
Ship Unload Point
Transportnr.:

91026809
677022
Jun 22, 2022
FCA - Free Carrier
100
14248
509744

100318401
101252506

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

786182

Line No	Cust Part No	Schedule No	Rel No	Deliv Qty	Deliv Uom
	Cust Part Desc	Close Order No		Lot Batch No	
	Part No				
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938	7 / 5 550004616901		400.00 537115-**-1	pcs
	Net Weight: 268.707 kg				
	Cust. stat. nr.: 85059029				
	Country Of Origin: RO				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Pack Aid Qty	Pack Aid Id	Cust Pack Aid Id
	Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Fillala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDE33XXX
IBAN(EUR):DE95200700000058392200
Account:058392200 Sort Code:20070000

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL 1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) Adresa Sibiu - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CF): RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 3305 VO21 6653 3300		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR) 5507				
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataires (nom, adresse, pays) MAGNA IT SpA Via dei Cadolini IT - 70026 MODUGNO (BA)		16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA				
3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) MODUGNO ITALIA		17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) ITALIA; ROMA; 22062022		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: ABCOCYK SEMIREMORCĂ NR.: AB95CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: Golan Ewel Adrian CONDUCĂTOR AUTO 2:				
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Delivery notes						
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³
17 pallets olivoids 5306 kg						
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières		20 Plata prin To be paid by A payer par Pretul transportului Carriage charges Prix de transport Sold/Balance/Solde Taxe suplimentare Supplement charges Supplements Alte taxe Other changes Frais accessoires Total WUENNE+NAGEL S.r.l.		
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		15 Suma de plată / Cash on delivery / Rembursement Via dei Cadolini, snc - 70026 Modugno (BA)		21 Stabilirea Establishment Etablissement 10949666 2 J32/513/1998 data on le 22062022		
22 Semnătura și ștampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur 		23 Semnătura și ștampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur 		-24 28.06.2022 Date On Le Recepută cu înșiră și verificată cu calitate și cantitate Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire		

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 19+21+22

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et
 1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, clasă, cifra și literă
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique échantée la classe, le chiffre et la lettre